

Arrpa' anaref allohuen allpon derechos ñeñf e'ñe po'ñoçh yocop ñeñtcha' atef yeþa'yena allohueney acheñeneshay ama't erraþaren arr patsro

Ahuaf añ fecha 10 de diciembre 1948 ñeñf Asamblea General de las Naciones Unidas, ñetpa' quellquët ora allpon derechos ñeñf e'ñe po'ñoçh yocop allohuenacpay acheñeneshay ama't erraþaren arr patsro. Allochñapa' orttachtet añ ñoñets ñeñf atef anaref derechos; ñeñtpa' ñeñtara orttetsa arr añ paþllo. Allempo o' orttachtet añ papell ñapa' otyesan ora allohuen anetsoçhno ñeñf ~orttatene Naciones Unidas, ñortetepa' attoch epa'hua añ ñoñets erraþaren arr patsro. Orttachtetepa' erracmañen allcha' lleya'yeset ora allpon pa'namen acheñenasha' arr patsro. Nañña yeçhatyesetepa' añ derechos ora allpon escuelaçhno ñañña ora allohuen anetsoçhno ama't erroteneta po'gobiernoret.

Ñeñf ñanom

Yapa' yeñoteñ ñerra'm yemneñ o'ch yeyçhena e'ñe cohuen añe patsro, ama yemneñe o'ch eñalleta ñeñtcha' yepatare'tene' ñeñf yocñen ya; ñañña ñeñf cha' ya'mñcha'noçhtana'tenaya ama yemneñe o'ch orrta.

Ñerra'm yemneñ o'ch e'ñe pocte' es yeþanna'ta ñañña ñerra'm yemneñ o'ch e'ñe cohuen mueche'f yeyçhena añe patsro, añ poctetsa o'ch yeñotua. Afto ye'ñalleyesa arr patsro e'ñe attecma cohuen yesherbã'yen allohueney ñeñtey yeçha'yetsa añe patsro, amach eñalle ñeñf atsenatpo' entenet.

Ñañña allohuenacpay ñeñtey arromñatey e'ñe attecma eñall ñeñf otenet derechos ñeñtcha' e'ñe cohuen yocshatene' añe patsro. Ñeñtpa' ama't eseshapa' amach puerratarñperryeto ama't errponaña. Tarraña yeñoteñ ahuatôteñ ñerra'm esempo acheñeneshapa' ama esoye eñchete'te añ derechos, ñetpa' erroñuanen þa'yesete'f po'potantañ ñeñf tsenatenet. Ñeñtpa' yeñoteñ yeyoçhro ama aþapahuoyaye. Ñañña yeñoteñ añ atarr cohuen allohuenacpay ñerra'm chap allempo allohueney e'ñe cohueno'tsa'yeney arr patsro. Tarro'mar ñerra'm atet ~yocsha'yena arr patsro amach es ya'mñcha' - nochtana'tenaye, amach eñalle ñeñf

~cha' yemuerochtatene'. Ama't allempo es yeños po'poñ ñeñf cohuen yenten ya, amach eñalle ñeñf cha' yote' eso'maŕte' peñen po'poñ cōtaḗñats. Ñerra'm yapa' yame'ñeña po'poñ ñeñf cohuen yenten ya amach eñalle ñeñfcha' yepatare'tene'. Ñeñf o'mar yeñoteñ e'ñe pocte' o'ch yene' ñoñets attoch yeñotatanna'tyena ora allpon añ derechos attoch allohueneŕ e'ñech cohuen yentannena allochñapa' amach eñalle acheñ ñeñf amuerochtatare'ttetsa. Allochñapa' amach orrtateneto atparñats ñeñf atet amuerochtatarettenet.

Ñarña yeñoteñ e'ñe pocte' e'ñech cohuen yamo'tstannena po'poñ acheñenesha' ñeñf ye'cha'yetsa po'poñ anetso'mar arr patsro.

Ñarña yeñoteñ allohuen allpon pa'namen anetso'marnesha' ñeñf orrtatene ñeñf otenet Naciones Unidas, ñetpa ñeñta e'ñe cohuen entenet ñet. Ñeñto'mar ñet nenet ñoñets all quellco atto allohueneŕ arromñateŕ ñeñteŕ eñalletyetsa arr patsro e'ñech atfecma cohuen yesherbā'yen ñarña allohuenacpay atfecma eñall ñeñf otenet derechos attoch e'ñe cohuen yocsha'yena arr patsro allohueneŕ ama t coyaneshohuen. Ñeñf o'mar ñetpa' añ e'nenet o'ch orrtatenet ñeñf cohuen sherbets allohuenacpay acheñeneshay arr patsro. Allochñapa' attoch allo'na yesen yenpanna'tnomtsa attoch yocsha'yena e'ñe cohuen arr patsro o'ch yechyen ñeñf yepallta'yena ñarña amach eñalle ñeñf arñicha 'nochtana 'tenaye, e 'ñech cohueno 'tsa 'yeny.

Ñarña yeñoteñ allohuen pa'namen anetso' marnesha' ñeñf orrtatene' Naciones Unidas ñetpa' net po'ñoñ attoch torra'yeset attoch ame'ñachet allohuen acheñenesha' ñeñf erraḗaro'tsa'yenet añ patsro, allochñapa' attoch e'ñech cohuen entuenet añ derechos ñamet; ñeñtpa' allohuenacpuet e'ñech cohueno'tsa'yenet.

Ñarña yeñoteñ ñerra'm po'ño'ch e'ñech cohuen yetsotuer e'ñe atef yene' yeñoñ añ poctetsa o'ch yeñotatanna'ta añ derechos ñeñf allohuenacpay allochñapa' e'ñech cohueno'tsa 'yeny.

Ñeñto'mar 'te'pa'

ASSAMBLEA GENERAL ñeñtara Naciones Unidas arrpa' orrtatenet

ORA ALLPON DERECHOS NENT ALLOHUENACPAY NENTHEY PA'NAMENEY ACHENENESHAY. Allochñapa' aftoch allohuen chocmach yeyepa'yena allohuen derechos ñeñf' aquellcarëttetsa arr. Ñarña chocma yeychach po'potantañ aftoch ñetpa'cho'ña e'ñech cohuen añcha na'tpo' entuenet ñamet añ derechos. Allochñapa' aftoch ama't erracmañen arr patsro eñotueretcha' añ derechos ñarña po'ñoch atëtcha' cohuen yemorrentanna'tierra. Ñeñtpa' afeapa'ch perra arr yepatsño ama't ñarña ora errañaren po'potantañ anetso'mar arr patsro. Afeapa'ch perra allohuen anetso'marnesha' ñeñf' orrtatene' Naciones Unidas ama't ñarña po'potantañ ñeñf' yenpuenet ñet. Allpon derechos ñeñf' yechyen aftoch e'ñech cohuen yeycha'yena arr patsro ñeñtpa' añechno:

Cōtaṗñats 1.

Allohueney ñeñtey arromñatey afto ye'ñalleteya arr patsro e'ñe afeema cohuen yesherbayen. Ñarña yechyen allpon derechos aftoch e'ñech cohuenotsa'yeny arr patsro. Ñarña allohuen afeema yechyen alloch yocṭape' chyen cohuen ñarña yeñotyen yeyochro ñeñf' e'ne pocte' enten acheñenesha' ñarña ñeñf' ama pocteye' enteneto. Yeñoteñ añ poctetsa e'ñe yemo'hasheñ yeṗannena ama't ora allohuen allpon acheñenesha' ñeñf' añe patsrotsa'yeny.

Cōtaṗñats 2.

Ora allohuen allpon acheñenesha' ñeñf' añe patsrotsa'yen, afeema echyenet añ derechos aftoch e'ñe cohuen yecha'yenet arr patsro. Allohuenet afeema echyenet añ derechos ama't erra'tseñte' po'mireñtsoret penet, ñarña ama't errotena orrtenet, ama't quelluareret ama't ñarña ñeñf' huallama'tareret, ama't coyaneshohuenet afeema echenet añ derechos. Ñarña ama't erra'tseñte' ñeñf' po'yomporer penet ñarña ama't erra'tsen cōtape'chyenet ñeñf' cohuen entyenet po' gobiernocop ama't po'poñ poṭaṗñar e'ñe afeema echenet añ derechos ñeñf' allohuenacpay ñeñtey arromñatey arr patsro. Ama't ñeñf' huocchañetets arr patsro, ñeñf' ama es echyetso arr patsro ñeñf' ama esoye' enteneto, ñetpa'cho'ña e'ñe afeema echenet añ derechos ñeñf' allohuenacpay ñeñf' ey

arromñátey. Ñarña attecma echenet añ derechos ama't erra'tsena anets all ye'cha'yenet ñarña ama't erro'ten po'gobierno echenet all pa'netsro. Ama't po'gobierno arñcha'no'chtana'tanetañ amapa' e'ñe cohueno'tsa 'yenet e'ñe attecma echenet añ derechos ñeñ' allohuenacpay ñeñtey arromñátey arr patsro.

Cōtaṗñats 3.

Allohueney yechen derecho o'ch yocrrena arr patsro amach eñalle ñeñtcha' arñcha'no'chtana'tenaya. Elloña eñall ñeñtcha' yemoñenaya.

Cōtaṗñats 4.

Ama't puesheñarraya acheñey amach ataruasatare'teye e'ñe afta. Amuepa'ch pomueñeto acheñ ñeñtcha' taruasatenet e'ñe afta, ama't erro'tena.

Cōtaṗñats 5.

Ama't puesheñarra amuepa'ch amuero'chtatare'teno ene afta, amach atserrṗare'tteneto atēṗ ñerra 'mrrāte' berr atserrpenet.

Cōtaṗñats 6.

Ora allpon leyes ñeñ' anare'te'tyetsa allohuen acheñeneshacop ñeñtpa' ñeñtcha' a'pocatyenahuet ama't puesheña'ttset ñerra'm esempo echenet problema.

Cōtaṗñats 7.

Amach eñalle acheñ ñeñtecop ama sherbeno añ leyes ñeñ' atēṗ anare't. Aftecmach yenpuenana ama't allohuen acheñenesha', amach eñalle acheñ ñeñt ama amorrentare'teyaye. Ñarña añ derechos ñeñ' aquellcarēṗ arr, ñeñtpa'cho'ña attecmach allohuenacop ñeñtcha' moñenaya ama 't erra'tsena acheñer ñerra'm esempo eñall ñeñtcha' puerratañpsahuetañ añ derechos.

Cōtaṗñats 8.

Ñarña ñerra'm esempo esesha'pa' mueneneñ o'ch puerratarĩpsan acheñenesha' añ derechos ñetpa' e'ñe pocte o'ch e'henet autoridades ñeñtcha' a'pocatterahuat ñeñf' atef anaref po'leyes ñarña po'constitución.

Cōtapñats 9.

Amuepa'ch armatarēteno acheñ e'ñe afta. Amuepa'ch yottarĩpesyeneto acheñ e'ñe afta. Amuepa'ch mueño ' teneto acheñ ñachayo allcha' mueroçhtena.

Cōtapñats 10.

Ñarña allohuen acheñenesha' ama't esesha' ñerra'm esempo otteñe'charēttena ñapa' echenancha' derecho o'ch a'pocatter ñoñets e'ñe cohuen juezesho. Juezpa' e'ñech cohuen o'ch eñoch ñerra'm po'ñoçh atef o' ñohua. Amach e'ñe afta atserpeñeto. Ñarña ñeñf' otteñe'charēttetsa juezpa' o'ch eñotach ñeñf' derechos echen ñarña ñeñf' po'deberes. Amach es a'nahua o'pateñeto ama't puesheñarra acheñ.

Cōtapñats 11.

1. Ñarña ama't esesha' ñeñf' otteñe'charēttetsa allo'tsen autoridades, amuepa'ch ahuen otatsteto autoridades añ acheñ po'ñoçh atef o' ñohua. Añcha' ñanom e'ññoçhetepa' ñeñtcha' yenpuene' ñeñf' otteñe'charēttetsa. E'ñech cohuen acoña eñochet po'ñoçhte' atēf o' ñohua. Ñeñtpa' atētcha' penet allo'tsa'yen shonte' acheñenesha', amuepa'ch a'nahua o'pateñeto.
2. Ñarña añecpuepa'ch coñchachet acheñ ñeñf' aĩpare'tene' ñoñets ñeñf' atēf anarēt e'ñe allempo. Ñarña ñeñf' atēf anarēt ñeñtcha' atēf coñchachet acheñ ñerra'm aĩpare'chet añ ñoñets ñeñf' atēf anarēt ñeñtch coñchachet allempo. Amuepa'chña añe'na coñchateñeto acheñ ñeñf' ahuatōteñ atēf petsa allempo ama eñalle ley ñeñf' otets atētcha' seña. Ñarña añach coñchatenet ñeñf' aĩpare'tene ley e'ñe atēf anarēt. Amachña

añe'na coñchateneto aton ñeñf' ama afteye' anarettena allempo
aĩpare'tena.

Cotaññats 12.

Ñaña ñeñf' e'ñe yocpa atet ñerra'm yepaquell ñamia yamo'tsesha' ñeñf' parro
yeychena ñaña allohuen ñeñf' yechen ñeñf'pa' e'ñe yocpa. Po'potantañpa ama
pocteyaye o'ch be'toset aľtoch o'patapretenyet ñeñf' e'ñe yo. Ñaña amach
asaretpahuyoyaye, ñaña amach asochatse'tpahuyoyaye. Ñaña allohuen ñeñf'
asaretettsa e'ñe afta ñaña ñeñf' asochatse'taretettsa e'ñe afta, ñetpa' echenet
derecho o'ch moñenanet añ ley ñeñf' atet anaret.

Cotaññats 13.

1. Ñaña allohuen acheñenesha' echenet derecho o'ch chope'chyeset ama't
erra sechyenet allohuanen puen Estado alı yechenet.
2. Ñaña echenet derecho ñerra'm monenet o'ch salerret ama't erra'tsena
Estado' ama't ñerra'm muenenet o'ch salerret ama't ñet pue'stado'tpa e'ñe
poc'te'. Ñaña echenet derecho o'ch cha'cherret pue'stado ñerra'm esempo
monenet.

Cotaññats 14.

1. Ñaña ñerra'm esempo amueroch'tatare'tta ama't pue'sheñarra e'ñe afta
poc'tañño'maret ñetpa' echenet derecho o'ch yeterret, ahuerret po'poñ
anetso allcha' agapare'tterret e'ñe cohuen.
2. Tarraña ñerra'm acoñchatare'ttet tãrro'mar o' muetset acheñ amapa'
aĩpare'tet po'poñ leyes amapa' añ derechos ñeñf' nen Naciones Unidas
ñerra'm ñeñtecop acoñchatare'ttet amach agapare'tteto po'poñ anetso.

Cotaññats 15.

1. Ñaña allohuen acheñenesha' echenet derecho ñeñf'cha' pa 'netser penet.

2. Ñaña amach errotenof puerratañpseto achen po'derecho afto pa'netser penet. Tarraña ñerra'm esesha' mone' o'ch yecha'huerret po'poñ anetsro ñeñtcha'pa'netser perr allempoteñ ñeñtpa' e'ñe pocte' ñeñtpa' po 'derecho.

Cotañats 16.

1. Ñaña allohuen achen ñeñf' po'nare' ñerra'm muenen o'ch sena'ta ñaña coyanesha' ñerra'm muenen o'ch some'ta, ñeñtpa' e'ñe pocte' ñeñtpa' po'derecho. Pocte' o'ch yoranna'tet atoch chemere'tet. Ama't esesha' muenats e'ñe pocte ama't erra'tsenite' po'mreñtsoret penet, ama't erra'tsenite' ñeñf' pa 'netser penet, ama't erra'tsenite' po'yomporer penet. Ñaña coyanesha' atecma echenan derechos ñeñf' echen yacmanesha' ñerra'm esempo o'ch some'ta. Ñama allponmat yoranna'tet coyanesha'pa' ñeñtecma derechos echen ñaña ñerra'm sannerretpa' coyanesha'pa' atecma echenan derechos.
2. Tarraña ñerra'm esesha' ama muenenaye o'ch yoran po'psheñeñ ñeñtcha' puerrollar ña' amapa yacma ama mueno ñeñtcha' puetápor ña', pamo'mte'pa' amach errotenof' apano po'psheñeñ yacma e'ñe ña po'huamencof' ñerra'm coyanesha' ama mueneñe.
3. Ñaña ñeñf' yeçheta parro pa'paclo ñeñf' pamo'tsna'tar ñannena ñeñtpa' e'ñe pocte' atet yeychen arr patsro. Ñeñto'mar ñeñtpa' gobiernocop o'ch cohuañpenan allohuen familias ñeñf' parro yecha'yenet.

Cotañats 17.

1. Ñaña allohuen achenenesha' echenet derecho o'patetepa' ñeñf' e'ñe ñocmuet, atef ñerra'm pa'paquell, po'patseñ, payara. Ñaña e'ñe pocte' o'ch o'pataprecha po'potantañ ñeñf' parrocmata ruasayenet.
2. Ñaña ama aprratañpeshuoyaye e'ñe afta ñeñf' yo'patena ya atet ñerra'm yepaquell, yepatseñ, yayara.

Cotañats 18.

Ñamã allohuen acheñenesha' ama't erra'tsena acheñer echenet derecho o'ch cotãpe'chyenet ñeñf' e'ñe cohuen entenet ñet pueyoçhreto. Ñamã allohuen acheñpa' echenet derecho o'ch po'yomporer peñet ñeñf' e'ñe cohuen entenet ñet. Ñamã ñerra'm esempo muenenet o'ch po'poñet po'yompor-ret, ñeñtpa'çho'ña e'ñe ñocpuet po'derecho. Ñamã e'ñe pocte' o'ch apçha'yenet epuet po'potantañ ñeñf' parrocmã ame'ñenet. Ñamã e'ñe pocte' o'ch yeçhatyesan po'potantañ ñeñf' muenene' o'ch eñoteret ñamet. E'ñe pocte' o'ch etsoteñet ora afoch sherbeñet po 'yompor-ret.

Cotãpñats 19.

Ñamã allohuen acheñenesha' ama't erra tsena acheñer echenet derecho o'ch serrpare'tatanna'tyeset ñeñf' atef cotãpe'chyenet ñet ñeñf' cohuen entyenet ñet. Amach e'moñe'tareteye afto yapa yoctën añ derecho. Ñamã e'ñe pocte' o'ch e'nyenet afoch eñoteret erra'tsenite' cotãpñatser ñeñf' cohuen entyenet ñet. E'ñe pocte' o'ch agapyenet añ cotãpñatser pueyçhateña, ñamã e'ñe pocte' o'ch eñotachet po'potantañ ñeñf' atet pena añ cotãpñats. Ama't errotenot eñotachet po'potantañ acheñ, ñeñtpa' e'ñe pocte' ama't po'quellcof ama't radiof ma't errotenota. E'ñe pocte' o'ch çapatyeset ñeñf' cotãpñats po'poñ anetso'mar.

Cotãpñats 20.

1. Ñamã allohuen acheñenesha' echenet derecho o'ch apçha'yenet ora allohuen ñeñf' parrocmã ame'ñenet ñerra'm e'ñe cohuen mueche't ~ serrpare'tanna'tyenet añ poctãpñet.
2. Ñerra'm esesha' ama muenenaye o'ch cotãpe'chet e'ñe parrocmã po'potantañ poctãpñet, ama pocteyaye ñerra'm po'potantañ po'huamencotëtpa' o 'ch ame 'ñatateñet ñeñf' ñet poctãpñã.

Cotãpñats 21.

1. Ñamña allohuen acheñenesha' ama't erra'tsena acheñer echenet derecho o'ch cotāpe'chatyaset ñeñil pa'mīcha'tareterneshet. Ñamña allohuen acheñenesha' ama't erra'tsena acheñer echenet derecho o'ch votet añecop ñeñtcha' sherbats gobiernocop.
2. Ñamña allohuen acheñenesha' ama't erra'tsena acheñer ñeñif muenene o'ch taruasapretan gobierno allohuenet e'ñe attecma echyenet derecho.
3. Ñamña erra'tseñte' cotāpñatser ñeñif cohuen enten acheñenesha' ñerra'm shonte' acheñ ñeñit atef muenenet, atētcha' perra po'gobierno. Ñamña atfoch eñochet este' po'ñoch muenen allohuen acheñenesha' eñalletepa'ch elecciones ama t errotenōta; allcha' vota'yenet añecop ñeñif e'ñe cohuen entyenet ñet. Ñamña ñeñitpa' e'ñech a'nahua vota'yenet atfoch po'potantañpa' amach errotenof po'huamencōteye' votatenaneto ñeñif atef muenenet ñet. Ñamña allohuen acheñenesha' e'ñe pocte' vota'yaset añecop ñeñif cohuen entyenet ñet.

Cotāpñats 22.

Allohuen acheñenesha' ama't erra'tsena acheñer echenet derecho o'ch agapueñet seguridad social ñeñif atef yenpuenanet po'gobierno ñerra'm esempo machayōta es pasahuet. Allochñapa' atfoch amach tama penca'yeneto, e'ñech aftera cohuen orrtatyenet. Ñehua, ama't erra'tsena anetser a'pocatanen pa'cheñeneshar añ derechos ñeñif otenet seguridad sociales.

Cotāpñats 23.

1. Ñamña allohuen acheñenesha' ama't erra'tsena acheñer echenet derecho o'ch taruasa'yaset atfoch gana'yaset quelle. Ñamña e'ñe pocte' erra'tseñte' taruas muenenet allcha'ña taruasa'yenet. Ñamña ñeñit taruasatenahuet e'ñepa'ch cohuen apa'yesanet allcha' taruasatyesanet. Ñamña amuepa'ch huañapeseto po'taruaset atfoch amach pallteneto quelle.
2. Ñamña allohuen ñeñit attecma taruasa yetset allponeshacmuetepa'ch gana'yenet quelle. Arepa'ch eñalle ñeñif ama amorrentareteyaye.

3. Ñaña allohuen ñeñf taruaset atsa'tatarëttetepa'ch allpon ñeñf pochtetsa allochñapa' atfoch cohuen yecha'yenet pamo'tseshohuen amach tama penca'yeneto puepallteñötet. Ñerra'm allpon gana'yenet ama alcanseno atfoch yora'yaset ñeñf allpon pallta'yenet eñalletepa'ch seguridad social ñeñfcha' yempa'yenahuet.
4. Ñaña allohuen ama't erra'tsena acheñer echenet derecho o'ch parrocmatet epuet sindicato ñeñfcha' moñenahuet ñeñf e'ñe ñocpueta all taruasa'yenet.

Cōtäpñats 24.

Ñaña allohuen ama't erra'tsena acheñer echyenet derecho o'ch amesa'yenet allpon horas ñaña allpon yeť. Amach ellapenete'te arepenete'te taruasatset. Ñaña amesyasetepa'ch allponmat ñeñf vacación, atsa'tatarëttetepa'ch ama't allponmat echenet vacación.

Cōtäpñats 25.

1. Ñaña allohuen ama't erra'tsena acheñer echyenet derecho o'ch echyenet allpon atfoch yecha'yenet cohuen arr patsro ama't pamo'tseshohuen atfoch yora'yenet puerrar, pa'shtam, pa'paquellet ñaña atfoch partatyenet ñaña atfoch yempa'yenat po'potantañ pamo'tseshachno. Ñaña ñerra'm palltapesyenet po'taruaset alloch gana'yenet quelle echyenet derecho o'ch ayenparëttet. Amapa' ñerra'm atsna'tyenet atfoch ama taruaseneto allponmat echyenet derecho o'ch ayenparëttet. Amapa' ñerra'm machayota atserrpenet, amapa' ñerra'm rre'tornanasha' amapa' ñerra'm po'nme'ten amapa ñerra'm esempo es huapoya echyenet derecho o'ch ayenparëttet.
2. Ñaña allohuen ñeñf achoyoreshai ñaña allohuen cheshaneshachno ñetpa' echyenet derecho o'ch acuañpsarëtyenet ama't ñeñf ellopanasha' ñamet.

Cotãpñats 26.

1. Ñamã allohuen ama't erra'tsena acheñier echyenan derecho o'ch estudia'yeset escuela. Ñamã attoch estudia'yeset escuela amach cobraneto ñeñf Primariacop. Allohuen cheshanasha' atef anaref ñocpuet çhocma estudienet Primaria, ñeñf obligatoria. Ñamã eñalletepa' escuelas allcha' estudia'yenet ñeñfcha' po'taruas penet ñamã eñalletepa' escuelas allcha' estudia'yenet estudios mas avanzados ama't añecop ñeñf atarr ñtorretsa ñeñf atarr es eñotets.
2. Ñamã añecop sherben atto yeçhateñet cheshanasha' attochcha' eñotyenet ñeñf atarr sherbets arr patsro attoch e'ñech cohuen eñotatyenan po'potantañ acheñenesha'. Allochñapa' attochcha' amach muena'yeneto o'ch puerratañpsanet po'potantañ po'derechos attoch mueroçtatanet. Cohuencha' yeñotatanna'tyena ama't pa 'namen acheñeneshay. Cohuencha' ya'huanten po'potantañ ñeñf po'poñ cotãpe'chyenet ñet. Ñamã çhocmuepa'ch yamo'ts yeñanna'tyena ama't pa'namen anetsoçhno all yeyçha'yena, ama't pa'namen mereñtsoreçhno ñeñf parro ye ñalleyesa, ama't pa'namen yeyomporer yeña'yen. Añecop yeyçhach cheshanasha' cohuen attoch e'ñech cohuen torra'yerret ñamet añecop ñeñf cohuen enten Naciones Unidas allochñapa' attoch allohueney e'ñech cohuen mueche'f yeyçha'yena arr patsro.
3. Ñeñf chesha' ñeñf ama po'nená' pamo'mtepa' echenan derecho o'ch mueñanet erra'tserñte', escuela ñeñf cohuen enten pamo 'mte.

Cotãpñats 27.

1. Ñamã allohuen ama't erra'tsena acheñier echyenan derecho o'ch tãrra'yenet ñeñf atet yeçha'yenet ñet, ñeñf cohuen entyenet ñet. ñamãia e'ñe pocte' o'ch cosha'yeñet po'taruas ñeñf coçhnesha' entyenet ñet. Ñamã ñeñf eñotyenet ñeñf atarr sherbets alloch progresayenet

cientifico'marecop, ñeñ pa' ñeñtcha' yepuenahuet alloch ello atarr
cohuen yecha'yenet arr patsro.

2. Ñaña ñerra'm esesha' yeçhcatene' ñeñ atarr sherbets allohuenacop atet
ñerra'm ñeñ científico'marecop amapañerra'm libro ñeñ que1lquënet
allohuenacpuet amapa'erra'tsen po'taruas ñeñ atarr sherbets
allohuenacop, ñapa'echenan derecho attoch ganena quelle po'taruasot
ñaña echenan derecho attoch coshapreteñet po'taruas, amuepa 'ch
aprratam̃psarëttena po'derecho.

Cotapñats 28.

Ñaña ora allpon derechos ñeñ aquellcaref arr, allohuen ama't erra'tsena
acheñer echenet derecho o'ch e'ñe atet perret. Ñeño'mar añ poctetsa patëtets
anetso orrtatyesetepa' pa'namen cohuen proyectos attoch acheñenesha'pa'
entyerret ora allpon po'derechos.

Cotapñats 29.

1. Ñaña allohuen ama't erra'tsena acheñer echenan po'deberes
po'potantañecop ñeñtara pamo'tsesha' ñeñ parro yeçhenet pa'netsro.
Ñeñ deberespa' ñeñtpa' atfo e'ñe cohuen yeyenpannena. Ñerra'm atet
yeperra e ne all yamo'tsesheshopa' e'ñech cohuen yeyçhen attoch
yetsotuerr ñeñ e'ñe cohuen puesheña'ttsocpay.
2. Ama't yechyeneñ shonte' pa'namen derechos ñeñtcha' yorrtatyen, tarraña
amach aña yorrtatato ñeñ atfo erroñuanen yepañ po'psheñeñ. Tarro'mar
ñeñtpa' ama aþapahuoyaye ñeñ atef oteneñ ley ñeñ anaref. Tarro'mar
ñerra'm erroñuanen yepañ po'psheñeñpa' atfoña yeprratam̃peñ ña
po'derechos. Tarraña ñerra'm e'ñe cohuen yeyenpannena ñaña e'ñe
mueche't yeyçhena, ñeñ pa' ñeñ a poctetsa. Ñeñtpa' çhocmach yorrtaten
ñerra'm yechen gobierno democrática all añcha 'tarettapreteñet allohuen
acheñenesha'.

3. Ñaña ama't shonte' pa'namen derechos yechyen ñeñ' anaref' arr, yapa' amach yorrtatsto añ derechos añecop ñeñ' ama pocteye' enteñe Naciones Unidas. Añcha'ña yorrtaten ñeñ' cohuen enten Naciones Unidas.

Cōtaññats 30.

Ora allpon derechos ñeñ' aquellcaref' arr, ama't pafra derecho amach ahupore 'tpahuoyaye ama't errotena.